



MONASTERE ORTHODOXE NOTRE DAME DE TOUTE PROTECTION



11, rue de la Forêt
89400 BUSSY en OTHE
Tél. 03.86.91.93.52



FEUILLET N° 303

MOIS D' AOÛT 2010

HORAIRES DES OFFICES

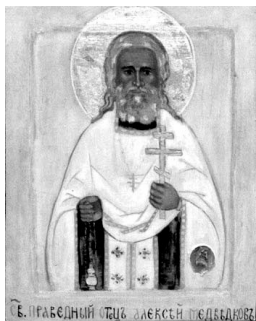
| | | |
|----------|-------|--|
| Samedi | 18h | Vigile |
| Dimanche | 10h | Tierce et Sexte |
| | 10h30 | Divine Liturgie |
| | 19h | Vêpres |
| Semaine | 6h30 | Matines |
| | 18h | 9 ^{ème} heure, Vêpres, Petites Complies |

**Il est prudent
de téléphoner
pour s'assurer
qu'il n'y a pas
de changement
d'horaire**

CONFESSIONS de préférence :

- Le samedi après les Vigiles
- Le dimanche avant 10h

■ **Sinon sur rendez-vous**
(prière de téléphoner avant)



Saint Père Alexis d'Ugine

*Un Molébène devant les
reliques
du Saint Prêtre Alexis d'Ugine
peut être célébré
selon votre demande.*



Châsse du Saint père Alexis d'Ugine

Commencement du Carême de la Dormition

SAMEDI 1/14 Procession du bois de la Sainte, Vénérable et Vivifiante Croix
Mémoire des 7 Frères Macchabée et de leur Mère Solomonie et du vieillard Eléazar

8h : DIVINE LITURGIE

Epîtres : 1Cor I 18-24 ; Hb XI 33-XII 2 ; 1 Cor I 26-29

Evangiles : Jn XIX 6-11,13-20, Math X 32-36,
Math XX 29-34

18h Vigiles: 1^{er} Ev. Math XXVIII 16-20

TROPAIRE : SEIGNEUR SAUVE TON PEUPLE ET BÉNIS TON HÉRITAGE, ACCORDE À TES FIDÈLES
LA VICTOIRE SUR L'ENNEMI ET GARDE TON PEUPLE PAR TA CROIX.

La Liturgie sera suivie de la Bénédiction de l'eau et du miel

DIMANCHE 2/15 12^{ème} Dimanche après la Pentecôte **TON 3**
Translation des reliques du Saint Protomartyr Etienne, de Jérusalem à Constantinople

10h : DIVINE LITURGIE

Epître : 1 Cor XV 1-11

Evangile : Math XIX 16-26

LUNDI 3/16 Saints Isaac, Dalmate et Faust
2 Cor VIII 7-15 Marc III 6-12

Nota : 1/14 → 1 = ancien style
14 = nouveau style

MARDI 4/17 Les 7 enfants martyrs d'Ephèse

6h45 : MATINES ET DIVINE LITURGIE

Epître : 2 Cor VIII 16-IX 5

Evangile : Math III 13-19

MERCREDI 5/18 Avant fête de la Transfiguration
Saint martyr Eusigne
2 Cor IX 12-X 18 Marc III 20-35

18h Vigile: Vêpres: Ex XXIV 12-18 Ex XXXIII 11-23,
XXXIV 4-6, 8
3R XIX 3-9, 11-13, 15-16

Matines: Luc IX 28-36

JEUDI 6/19 Transfiguration de Notre Seigneur Dieu et Sauveur Jésus Christ

Epître : 2 Pierre I 10-19

10h : DIVINE LITURGIE

Evangile : Marc XVII 1-9

TROPAIRE :

TU T'ES TRANSFIGURÉ SUR LA
MONTAGNE, Ô
CHRIST DIEU,
MONTRANT À TES
DISCIPLES TA
GLOIRE AUTANT
QU'ILS POUVAIENT
LA SUPPORTER.

FAIS LUIRE AUSSI SUR NOUS
PÊCHEURS, TA LUMIÈRE ÉTERNELLE.
PAR LES PRIÈRES DE LA MÈRE DE
DIEU, DONATEUR DE LUMIÈRE,
« GLOIRE À TOI »



KONDAKION

TU T'ES TRANSFIGURÉ SUR LA
MONTAGNE ET TES DISCIPLES ONT
CONTEMPLÉ TA GLOIRE AUTANT
QU'ILS POUVAIENT LE SUPPORTER.
AFIN DE COMPRENDRE LORSQU'ILS
TE VERRAIENT CRUCIFIÉ, Ô CHRIST
NOTRE DIEU, QUE TA PASSION ÉTAIT
VOLONTAIRE ET D'ANNONCER AU
MONDE QUE TU ES EN VÉRITÉ LE
RESPLENDISSEMENT DU PÈRE.

VENDREDI 7/20 Saint Domèce, moine persan martyrisé avec 2 disciples
2 Cor XI 5-21 Math IV 1-9

SAMEDI 8/21 Saint Emilien Evêque de Cysique, confesseur

6h45 MATINES ET DIVINE LITURGIE

Epître : 2 Cor VII 10-16

Evangile : Marc II 18-22

18h Vigile : 2^{ème} Ev. Marc XVI 1-8

DIMANCHE 9/22 13^{ème} Dimanche après la Pentecôte
Saint Apôtre Matthias Saint Alexis d'Ugine

TON 4

Epîtres :

10h : DIVINE LITURGIE

Evangiles :

1 Cor VI 13-24
Actes I 12-17, 21-26
Hb IV 14-V 10

Math XXI 33-42
Luc IX 1-6
Math V 14-19

Troisième

PASTEUR BIEN-AIMÉ DU **C**HRI**S**T **D**IEU, TU FUS UNE RÈGLE DE FOI ET UN EXEMPLE DE MISÉRICORDE. TU BRILLAS PAR TA SOLLICITUDE ENVERS TON TROUPEAU À L'ÉTRANGER, ET TU FUS RÉVÉLÉ COMME ÉTANT GLORIFIÉ PAR **D**IEU. C'EST POURQUOI REPOSANT AVEC TON CORPS DANS L'INCORRUPTIBILITÉ, ET EN ESPRIT TE TENANT DEVANT LE TRÔNE DIVIN, PRIE LE **C**HRI**S**T **D**IEU DE NOUS AFFERMIR DANS L'ORTHODOXIE ET LA PIÉTÉ ET DE SAUVER NOS ÂMES.



Kondakion

RÈGLE DE FOI ET EXEMPLE DE MISÉRICORDE, PAR TA VIE PIEUSE TU T'ES MONTRÉ PARMILLES PRÊTRES DU **D**IEU-ROI. C'EST POURQUOI TU TE RÉJOIS MAINTENANT AVEC LES CHEURS ANGÉLIQUES, JUBLANT DANS LES DEMEURES CÉLESTES. **Ô PÈRE ALEXIS**, GLORIEUX PASTEUR, PRIE LE **C**HRI**S**T **D**IEU D'AFFIRMER EN NOTRE PAYS L'ORTHODOXIE, LA PAIX ET LA PIÉTÉ ET DE SAUVER NOS ÂMES.

LUNDI 10/23 Saints martyrs : Archidiacre Laurent, Sixte Pape de Rome et Agapet
2 Cor XII 10-19 Marc IV 10-23

MARDI 11/24 Saint Martyr et Archidiacre Euplos

6h45 : Matines et DIVINE LITURGIE
Épître : 2 Cor XII 20-XIII 2
Évangile : Marc IV 24-34

MERCREDI 12/25 Saints martyrs Photius et Anicet
2 Cor VIII 16-IX 5 Marc III 13-19

JEUDI 13/26 Clôture de la Fête de la Transfiguration
Saint Maxime le Confesseur / Saint Tykhon de Zadonsk, Evêque de Voronej
7h30 : Matines et DIVINE LITURGIE
Épîtres : 2 Cor XIII 3-13, Hb VII 26-VIII 2
Évangiles : Marc IV 35-41, Math V 14-19

VENDREDI 14/27 Avant Fête de la Dormition
Saint Prophète Michée
2 Cor VII 1-10 Marc I 29-35,
1 Cor IV 1-5 Math XXIII 1-12

18h Vigile :
Vêpres : Gen XXII 1-18 / Is III 1-8 / Prov VIII 22-30
Matines : Luc I 39-49, 56

SAMEDI 15/28 Dormition de la Très Sainte Mère de Dieu et toujours Vierge Marie

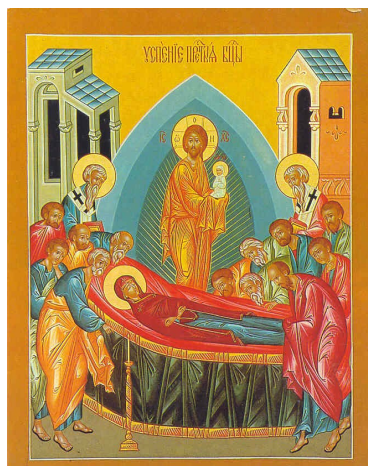
Épîtres: Ph. II 5-11

10h DIVINE LITURGIE

**Évangile : Luc X 38-42,
XI 27-28**

TROPAIRE

DANS TA MATERNITÉ, TU AS GARDÉ LA VIRGINITÉ ET LORS DE TA DORMITION, TU N'AS PAS ABANDONNÉ LE MONDE, **Ô MÈRE DE DIEU**. TU AS ÉTÉ TRANSFÉRÉE À LA VIE, TOI LA MÈRE DE LA VIE. PAR TON INTERCESSION DÉLIVRE NOS ÂMES DE LA MORT.



KONDAKION

NI LE TOMBEAU, NI LA MORT N'ONT PU RETENIR LA **MÈRE DE DIEU**, INFATIGABLE DANS SES INTERCESSIONS, ESPÉRANCE INÉBRANLABLE DANS SA PROTECTION. **ELLE** QUI EST LA MÈRE DE LA VIE, IL L'A TRANSFÉRÉE À LA VIE, **CELUI** QUI DEMAURA DANS SON SEIN TOUJOURS VIERGE.

18h Vigile : 3^{ème} Ev. Marc XVI 9-20

DIMANCHE 16/29 **14^{ème} Dimanche après la Pentecôte**
Translation d'Edesse à Constantinople de l'icône, non faite de main d'homme, de Notre Seigneur Dieu et Sauveur Jésus Christ

TON 5

10h DIVINE LITURGIE**Epîtres :** 2 Cor I 21-II 4 / Col I 12-18**Evangelies :** Math XXII 1-14 / Luc IX 51-56, X 22-24**LUNDI 17/30** Saint Myron, Prêtre et Martyr
Gal II 11-16 Marc V 24-34**MARDI 18/31** Saints martyrs Flore et Laure6h45 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epître : Gal II 21-III 7

Evangile : Marc VI 1-7

**MERCREDI 19/
1^{er} SEPTEMBRE** Saint André le Stratilate et avec lui 2593 compagnons martyrs

Gal III 15-22 Marc VI 7-13

JEUDI 20/2 Saint Prophète Samuel7h30 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epître : Gal III 23-IV 5

Evangile : Marc 30-45

VENDEDI 21/3 Saint apôtre Thaddée, apôtre des 70
Gal IV 8-21 Marc VI 45-53**SAMEDI 22/4** Saints Agathonique, Zotique, Théoprène, Acindinos, Severin et leurs compagnons martyrs (5^{ème} s.)6h45 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epîtres : 1 Cor IV 17-V 5

Evangelies : Math XXIV 1-13

18h Vigiles: 4^{ème} Ev. Luc XXIV 1-12**DIMANCHE 23/5** **15^{ème} Dimanche après la Pentecôte - Clôture de la Fête de la Dormition**
Saint Irénée de Lyon - Saint Luppe, martyr (V^{ème} s.)**TON 6****10h : DIVINE LITURGIE****Epîtres :** 2 Cor IV 6-15 / Phil II 5-11**Evangelies :** Math XXII 35-46/ Luc X 38-42, XI 27-28**LUNDI 24/6** Saint Eutychès, disciple de saint Jean le Théologien, martyr
Gal IV 28-V 10 Marc VI 54-VII 8**MARDI 25/7** Translation des reliques du saint apôtre Barthélemy / saint Tite, apôtre des 70
Gal V 11-21 Marc VII 5-16**MERCREDI 26/8** Fête de l'icône de la Mère de Dieu de Vladimir / Saints martyrs Adrien et Nathalie7h30 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epîtres : Gal VI 2-10 / Phil II 5-11

Evangelies : Marc VII 14-24 / Luc X 38-42, XI 27-28

JEUDI 27/9 Saint Pimène le Grand
Eph I 1-9 Marc VII 24-30**VENDEDI 28/10** Saint Moïse l'Ethiopien - Découverte des reliques de St Job de PotchaïevEph I 7-17 Marc VIII 1-10
1 Cor X 23-28 Math XXIV 34-44**18h Vigile : Vêpres :** Ex XL 1-3, 9 ; XLI 17-18 ; XLV 8 ;
X LVIII 20-21; LIV 1

Mal III 1-3, 5-7, 12, 17-18, IV 4-6

Sag IV 7, 16-17, 19-20, V 1-7

Matines : Math XIV 1-13**SAMEDI 29/11** Décollation du Chef du Saint Prophète Jean Baptiste8h : DIVINE LITURGIE

Epître : Actes XII 25-32

Evangile : Marc VI 14-30

18h Vigile : 5^{ème} Ev. Luc XXIV 12-35**DIMANCHE 30/12** **16^{ème} Dimanche après la Pentecôte**
Saints Alexandre, Jean et Paul le Jeune Patriarches de Constantinople
Translation des reliques de saint Alexandre Nevsky**TON 7****10h : DIVINE LITURGIE**

Epîtres : 1 Cor I 18-24 / Gal V 22-VI 2
Evangelies : Jn XIX 6-11, 13-20, 25-28, 30-35
Luc VI 17-23

LUNDI 31/13

Déposition de la précieuse ceinture de la Mère de Dieu

Eph I 22-II 3 Marc X 46-52

Hb IX 1-7 Luc X 38-42
XI 27-28

'18h Vêpres

**Is LXI 1-9,
Lev XXVI 3-12, 14-17, 19-20, 22,33, 40-41
Sag IV 7-15**

Septembre 2010

Mardi 1/14

NOUVEL **A**N **L**ITURGIQUE

7h30 : MATINES ET DIVINE LITURGIE

Epîtres: 1 Tim II 1-7 / Gal II 11-16 / Col III 12-16

Evangelies: Luc IV 16-22 / Marc V 24-34 / Math XI 27-30